

## SIG SHR 970 SCOPE BASES - EGW SIG SHR 970 20 MOA

EGW SIG SHR 970 Scope Bases. Add the versatility of a one-piece Picatinny scope rail to your rifle with no drilling or tapping. Precision machined from extruded aluminum with Picatinny slot-and-rail spacing that allows fast and simple changes to eye relief, plus great flexibility in scope choice. Drilled to fit the factory scope mount holes on the gun's receiver. Accepts Picatinny or Weaver scope rings. Lightweight Tactical mounts have a milled center channel for weight reduction. Full-width cross-slots are gauged to MIL-STD 1913 specs to  $\pm .002$ ". Machined from ultra-rigid, extruded 6061 T6 aluminum. Includes socket head Torx® screws and wrench. EGW recommends 20 inch lbs of torque and a drip of blue loctite for mounting.



### Attributes

- Name: EGW SIG SHR 970 20 MOA
- Manufacturer: EGW
- Product no.: 296000455
- Mfr. No.: 44202
- Action Type: Bolt Action
- Color: Black
- Elevation: 20 MOA
- Make: Sig Sauer
- Material: Aluminum
- Model: SHR 970
- Number of Bases: 1-Piece
- Style: Picatinny Rail
- Delivery weight: 0.045kg
- UPC: 841370106295

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für SIG SHR 970 Zielfernrohrmontagen](#)
- [English: Safety Instruction Guide for SIG SHR 970 Scope Bases](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para Bases de Mira SIG SHR 970](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Embases de Lunette SIG SHR 970](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Basi per Ottiche SIG SHR 970](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for SIG SHR 970 Kikkertsikter](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla podstaw celownika SIG SHR 970](#)
- [Suomi: Turvaohjeet SIG SHR 970 Kiikarin Kiinnitysalustoille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SIG SHR 970 Siktefästen](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro SIG SHR 970 Základny pro Puškohled](#)

# Sicherheitsanleitung für SIG SHR 970 Zielfernrohrmontagen

## Einführung

Danke, dass du dich für die SIG SHR 970 Zielfernrohrmontagen von EGW entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung deines neuen Produkts zu gewährleisten. Bitte lese dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du mit der Installation und Nutzung beginnst.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt für dein spezifisches Gewehrmodell geeignet ist, bevor du mit der Installation beginnst.
- Gehe immer vorsichtig mit Feuerwaffen und Zubehör um und befolge alle Sicherheitsprotokolle.
- Überprüfe die Zielfernrohrmontagen vor der Nutzung auf Schäden. Verwende sie nicht, wenn sie beschädigt sind.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Bei jeglichen Fehlfunktionen des Produkts oder Sicherheitsbedenken stelle die Nutzung sofort ein und kontaktiere den Hersteller.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende die Zielfernrohrmontagen nur mit kompatiblen Picatinny oder Weaver Zielfernrohr Ringen.
- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr sicher montiert ist, um Unfälle während der Nutzung zu vermeiden.
- Vermeide es, die Schrauben zu fest anzuziehen. Befolge die empfohlenen Drehmomentvorgaben.
- Verwende blauen Loctite wie angegeben, um die Schrauben zu sichern und ein Lösen während der Nutzung zu verhindern.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr und die Basis auf Abnutzung oder Lockerheit.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge, einschließlich eines Torx®Schlüssels und blauen Loctite.
- Stelle sicher, dass das Gewehr entladen ist und in eine sichere Richtung zeigt.

### 2. Installationsschritte

- Finde die Werksmontagelöcher am Empfänger deines Gewehrs.
- Richte die EGW SIG SHR 970 Zielfernrohrmontagen mit den Montagelöchern aus.
- Setze die Innensechskantschrauben in die Löcher ein und ziehe sie von Hand fest.
- Verwende den TorxSchlüssel, um die Schrauben auf das empfohlene Drehmoment von 20 ZollPfund anzuziehen.
- Trage einen kleinen Tropfen blauen Loctite auf jede Schraube auf, um sie zu sichern.

### 3. Montage des Zielfernrohrs

- Befestige deine Picatinny oder Weaver ZielfernrohrRinge an den installierten Zielfernrohrmontagen.
- Befolge die Anweisungen des Zielfernrohrherstellers, um das Zielfernrohr sicher zu montieren.

### 4. Abschließende Überprüfungen

- Stelle sicher, dass alle Schrauben fest sitzen und das Zielfernrohr sicher montiert ist.
- Führe eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, dass keine losen Komponenten vorhanden sind.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Produkt verantwortungsvoll gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im regulären Hausmüll.
- Überprüfe die Recyclingmöglichkeiten in deiner Umgebung für Aluminiummaterialien.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken bezüglich deines Produkts besuche bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deren Kundenservice direkt.

Bitte stelle sicher, dass du alle Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen in diesem Dokument befolgst, um eine sichere und angenehme Erfahrung mit deinen SIG SHR 970 Zielfernrohrmontagen zu gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit in Bezug auf die Sicherheit.

# Safety Instruction Guide for SIG SHR 970 Scope Bases

## Introduction

Thank you for choosing the SIG SHR 970 Scope Bases by EGW. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of your new product. Please read this document carefully before installation and usage.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is suitable for your specific rifle model before installation.
- Always handle firearms and accessories with care and follow all safety protocols.
- Inspect the scope bases for any damage before use. Do not use if damaged.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- In case of any product malfunction or safety concern, cease use immediately and contact the manufacturer.

## Specific Safety Precautions for Use

- Only use the scope bases with compatible Picatinny or Weaver scope rings.
- Ensure that the scope is securely mounted to prevent accidents during use.
- Avoid overtightening the screws. Follow the recommended torque specifications.
- Use blue Loctite as instructed to secure the screws and prevent loosening during use.
- Regularly check the scope and base for any signs of wear or loosening.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation

- Gather all necessary tools including a Torx® wrench and blue Loctite.
- Ensure the rifle is unloaded and pointed in a safe direction.

### 2. Installation Steps

- Locate the factory scope mount holes on your rifle's receiver.
- Align the EGW SIG SHR 970 Scope Bases with the mount holes.
- Insert the socket head Torx® screws into the holes and handtighten.
- Use the Torx wrench to tighten the screws to the recommended torque of 20 inch lbs.
- Apply a small drop of blue Loctite to each screw to secure them.

### 3. Scope Mounting

- Attach your Picatinny or Weaver scope rings to the installed scope bases.
- Follow the scope manufacturer's instructions for mounting the scope securely.

### 4. Final Checks

- Ensure that all screws are tight and the scope is securely mounted.
- Perform a visual inspection to confirm that there are no loose components.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the product responsibly according to local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- Check for recycling options in your area for aluminum materials.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding your product, please refer to the manufacturer's website or contact their customer support directly.

Please ensure that you follow all safety guidelines and instructions provided in this document to guarantee a safe and enjoyable experience with your SIG SHR 970 Scope Bases. Thank you for your attention to safety.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para Bases de Mira SIG SHR 970

## Introducción

Gracias por elegir las Bases de Mira SIG SHR 970 de EGW. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para garantizar el uso seguro y efectivo de tu nuevo producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de la instalación y el uso.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto sea adecuado para el modelo específico de tu rifle antes de la instalación.
- Siempre maneja las armas de fuego y los accesorios con cuidado y sigue todos los protocolos de seguridad.
- Inspecciona las bases de mira en busca de daños antes de usarlas. No las uses si están dañadas.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de usuarios no autorizados.
- En caso de cualquier mal funcionamiento del producto o preocupación por la seguridad, deja de usarlo inmediatamente y contacta al fabricante.

## Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Solo usa las bases de mira con anillas de mira Picatinny o Weaver compatibles.
- Asegúrate de que la mira esté montada de manera segura para evitar accidentes durante el uso.
- Evita apretar demasiado los tornillos. Sigue las especificaciones de torque recomendadas.
- Usa Loctite azul según se indica para asegurar los tornillos y evitar que se aflojen durante el uso.
- Revisa regularmente la mira y la base en busca de signos de desgaste o aflojamiento.

## Instrucciones para la Instalación y el Uso

### 1. Preparación

- Reúne todas las herramientas necesarias, incluyendo una llave Torx® y Loctite azul.
- Asegúrate de que el rifle esté descargado y apuntado en una dirección segura.

### 2. Pasos de Instalación

- Localiza los agujeros de montaje de la mira de fábrica en el receptor de tu rifle.
- Alinea las Bases de Mira SIG SHR 970 de EGW con los agujeros de montaje.
- Inserta los tornillos de cabeza hexagonal Torx® en los agujeros y aprieta a mano.
- Usa la llave Torx para apretar los tornillos al torque recomendado de 20 pulgadas-libras.
- Aplica una pequeña gota de Loctite azul a cada tornillo para asegurarlos.

### 3. Montaje de la Mira

- Adjunta tus anillas de mira Picatinny o Weaver a las bases de mira instaladas.
- Sigue las instrucciones del fabricante de la mira para montarla de manera segura.

### 4. Verificaciones Finales

- Asegúrate de que todos los tornillos estén apretados y que la mira esté montada de forma segura.
- Realiza una inspección visual para confirmar que no haya componentes sueltos.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Elimina el producto de manera responsable de acuerdo con las regulaciones locales.
- No elimines el producto en la basura doméstica regular.
- Consulta las opciones de reciclaje en tu área para materiales de aluminio.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre tu producto, consulta el sitio web del fabricante o contacta directamente con su servicio de atención al cliente.

Por favor, asegúrate de seguir todas las pautas de seguridad e instrucciones proporcionadas en este documento para garantizar una experiencia segura y agradable con tus Bases de Mira SIG SHR 970. Gracias por tu atención a la seguridad.

# Guide de Sécurité pour les Embases de Lunette SIG SHR 970

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Embases de Lunette SIG SHR 970 par EGW. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des directives pour garantir une utilisation sûre et efficace de ton nouveau produit. Merci de lire ce document attentivement avant l'installation et l'utilisation.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est adapté à ton modèle de fusil spécifique avant l'installation.
- Manipule toujours les armes à feu et les accessoires avec soin et suis tous les protocoles de sécurité.
- Inspecte les embases de lunette pour tout dommage avant utilisation. Ne pas utiliser si endommagé.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- En cas de dysfonctionnement du produit ou de préoccupation concernant la sécurité, cesse immédiatement l'utilisation et contacte le fabricant.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise uniquement les embases de lunette avec des anneaux de lunette compatibles Picatinny ou Weaver.
- Assure-toi que la lunette est solidement fixée pour éviter les accidents pendant l'utilisation.
- Évite de trop serrer les vis. Suis les spécifications de couple recommandées.
- Utilise du Loctite bleu comme indiqué pour sécuriser les vis et éviter qu'elles ne se desserrent pendant l'utilisation.
- Vérifie régulièrement la lunette et la base pour tout signe d'usure ou de desserrage.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation

- Rassemble tous les outils nécessaires, y compris une clé Torx® et du Loctite bleu.
- Assure-toi que le fusil est déchargé et pointé dans une direction sûre.

### 2. Étapes d'Installation

- Localise les trous de montage de lunette d'origine sur le récepteur de ton fusil.
- Aligne les Embases de Lunette EGW SIG SHR 970 avec les trous de montage.
- Insère les vis à tête creuse Torx® dans les trous et serreles à la main.
- Utilise la clé Torx pour serrer les vis selon le couple recommandé de 20 pouceslbs.
- Applique une petite goutte de Loctite bleu sur chaque vis pour les sécuriser.

### 3. Montage de la Lunette

- Fixe tes anneaux de lunette Picatinny ou Weaver aux embases de lunette installées.
- Suis les instructions du fabricant de la lunette pour monter la lunette de manière sécurisée.

### 4. Vérifications Finales

- Assure-toi que toutes les vis sont serrées et que la lunette est solidement fixée.
- Effectue une inspection visuelle pour confirmer qu'il n'y a pas de composants desserrés.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Dispose du produit de manière responsable selon les réglementations locales.
- Ne pas jeter le produit dans les déchets ménagers ordinaires.
- Vérifie les options de recyclage dans ta région pour les matériaux en aluminium.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant ton produit, merci de te référer au site Web du fabricant ou de contacter leur service client directement.

Merci de suivre toutes les directives de sécurité et les instructions fournies dans ce document pour garantir une expérience sûre et agréable avec tes Embases de Lunette SIG SHR 970. Merci de ton attention à la sécurité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Basi per Ottiche SIG SHR 970

## Introduzione

Grazie per aver scelto le Basi per Ottiche SIG SHR 970 di EGW. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per garantire un uso sicuro ed efficace del tuo nuovo prodotto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento prima dell'installazione e dell'uso.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia adatto al modello specifico del tuo fucile prima dell'installazione.
- Maneggia sempre armi da fuoco e accessori con cura e segui tutti i protocolli di sicurezza.
- Ispeziona le basi per ottiche per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- In caso di malfunzionamento del prodotto o preoccupazioni per la sicurezza, interrompi immediatamente l'uso e contatta il produttore.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza le basi per ottiche solo con anelli per ottiche compatibili Picatinny o Weaver.
- Assicurati che l'ottica sia montata in modo sicuro per prevenire incidenti durante l'uso.
- Evita di stringere eccessivamente le viti. Segui le specifiche di coppia raccomandate.
- Usa il blue Loctite come indicato per fissare le viti e prevenire allentamenti durante l'uso.
- Controlla regolarmente l'ottica e la base per eventuali segni di usura o allentamento.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione

- Raccogli tutti gli strumenti necessari, inclusi una chiave Torx® e blue Loctite.
- Assicurati che il fucile sia scarico e puntato in una direzione sicura.

### 2. Passaggi di Installazione

- Individua i fori di montaggio dell'ottica di fabbrica sul ricevitore del tuo fucile.
- Allinea le Basi per Ottiche EGW SIG SHR 970 con i fori di montaggio.
- Inserisci le viti a testa esagonale Torx® nei fori e stringi a mano.
- Usa la chiave Torx per stringere le viti alla coppia raccomandata di 20 pollicilbs.
- Applica una piccola goccia di blue Loctite su ciascuna vite per fissarle.

### 3. Montaggio dell'Ottica

- Attacca i tuoi anelli per ottiche Picatinny o Weaver alle basi per ottiche installate.
- Segui le istruzioni del produttore dell'ottica per montare l'ottica in modo sicuro.

### 4. Controlli Finali

- Assicurati che tutte le viti siano strette e che l'ottica sia montata in modo sicuro.
- Esegui un'ispezione visiva per confermare che non ci siano componenti allentati.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci il prodotto in modo responsabile secondo le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici normali.
- Controlla le opzioni di riciclaggio nella tua area per i materiali in alluminio.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardo al tuo prodotto, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o di contattare direttamente il loro servizio clienti.

Ti preghiamo di seguire tutte le linee guida e le istruzioni di sicurezza fornite in questo documento per garantire un'esperienza sicura e piacevole con le tue Basi per Ottiche SIG SHR 970. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for SIG SHR 970 Kikkertsikter

## Introduksjon

Takk for at du valgte SIG SHR 970 Kikkertsikter fra EGW. Denne guiden gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for å sikre trygg og effektiv bruk av ditt nye produkt. Vennligst les dette dokumentet nøye før installasjon og bruk.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er egnet for din spesifikke riflemodell før installasjon.
- Håndter alltid skytevåpen og tilbehør med forsiktighet og følg alle sikkerhetsprosedyrer.
- Inspiser kikkertsiktene for eventuelle skader før bruk. Ikke bruk hvis skadet.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Ved eventuelle produktfeil eller sikkerhetsbekymringer, stopp umiddelbart bruken og kontakt produsenten.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk kun kikkertsiktene med compatible Picatinny eller Weaverkikkertsikteringer.
- Sørg for at kikkerten er sikkert montert for å forhindre ulykker under bruk.
- Unngå å stramme skruene for mye. Følg de anbefalte dreiemomentspesifikasjonene.
- Bruk blå Loctite som instruert for å sikre skruene og forhindre at de løsner under bruk.
- Sjekk regelmessig kikkerten og basen for tegn på slitasje eller løshet.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse

- Samle alle nødvendige verktøy, inkludert en Torx®nøkkel og blå Loctite.
- Sørg for at riflen er uladet og peker i en sikker retning.

### 2. Installasjonstrinn

- Finn de fabrikkmonterte kikkertsikterhullene på rifleens mottaker.
- Juster EGW SIG SHR 970 Kikkertsikter med monteringshullene.
- Sett inn socket head Torx®skruene i hullene og stram dem for hånd.
- Bruk Torxnøkkelen til å stramme skruene til det anbefalte dreiemomentet på 20 tommer lbs.
- Påfør en liten dråpe blå Loctite på hver skrue for å sikre dem.

### 3. Montering av kikkert

- Fest dine Picatinny eller Weaverkikkertsikteringer til de installerte kikkertsiktene.
- Følg kikkertprodusentens instruksjoner for å montere kikkerten sikkert.

### 4. Avsluttende sjekker

- Sørg for at alle skruer er stramme og at kikkerten er sikkert montert.
- Utfør en visuell inspeksjon for å bekrefte at det ikke er løse komponenter.

## **Avfallsinstruksjoner**

- Kasser produktet ansvarlig i henhold til lokale forskrifter.
- Ikke kast produktet i vanlig husholdningsavfall.
- Sjekk for resirkuleringsmuligheter i ditt område for aluminiummaterialer.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål eller bekymringer angående produktet ditt, vennligst referer til produsentens nettsted eller kontakt deres kundestøtte direkte.

Vennligst sørg for at du følger alle sikkerhetsretningslinjer og instruksjoner som er gitt i dette dokumentet for å garantere en trygg og hyggelig opplevelse med dine SIG SHR 970 Kikkertsikter. Takk for din oppmerksomhet til sikkerhet.

# Instrukcja bezpieczeństwa dla podstaw celownika SIG SHR 970

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór podstaw celownika SIG SHR 970 od EGW. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz wytyczne, które zapewnią bezpieczne i skuteczne użytkowanie Twojego nowego produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z dokumentem przed instalacją i użytkowaniem.

## Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest odpowiedni do Twojego konkretnego modelu karabinu przed instalacją.
- Zawsze obchodź się z bronią palną i akcesoriami ostrożnie, przestrzegając wszystkich protokołów bezpieczeństwa.
- Sprawdź podstawy celownika pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli są uszkodzone.
- Przechowuj produkt z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- W przypadku jakiegokolwiek awarii produktu lub problemów z bezpieczeństwem, natychmiast zaprzestań użycia i skontaktuj się z producentem.

## Szczególne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Używaj podstaw celownika tylko z kompatybilnymi pierścieniami celowniczymi Picatinny lub Weaver.
- Upewnij się, że celownik jest pewnie zamontowany, aby zapobiec wypadkom podczas użytkowania.
- Unikaj zbyt mocnego dokręcania śrub. Przestrzegaj zalecanych specyfikacji momentu dokręcania.
- Użyj niebieskiego Loctite'a zgodnie z instrukcjami, aby zabezpieczyć śruby i zapobiec ich luzowaniu podczas użytkowania.
- Regularnie sprawdzaj celownik i podstawę pod kątem oznak zużycia lub luzowania.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia, w tym klucz Torx® i niebieski Loctite.
- Upewnij się, że karabin jest rozładowany i skierowany w bezpiecznym kierunku.

### 2. Kroki instalacji

- Zlokalizuj fabryczne otwory montażowe na odbiorniku swojego karabinu.
- Wyreguluj podstawy celownika EGW SIG SHR 970 w stosunku do otworów montażowych.
- Włóż śruby Torx® do otworów i dokręć ręcznie.
- Użyj klucza Torx, aby dokręcić śruby do zalecanego momentu 20 cali lbs.
- Nałóż kroplę niebieskiego Loctite'a na każdą śrubę, aby je zabezpieczyć.

### 3. Montaż celownika

- Zamocuj swoje pierścienie celownicze Picatinny lub Weaver do zamontowanych podstaw celownika.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta celownika, aby pewnie zamontować celownik.

### 4. Ostateczne kontrole

- Upewnij się, że wszystkie śruby są dokręcone, a celownik jest pewnie zamontowany.
- Wykonaj wizualną inspekcję, aby upewnić się, że nie ma luźnych elementów.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj produkt odpowiedzialnie, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu w zwykłych odpadach domowych.
- Sprawdź możliwości recyklingu w swoim rejonie dla materiałów aluminiowych.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących produktu, prosimy o zapoznanie się z witryną producenta lub bezpośredni kontakt z ich obsługą klienta.

Prosimy o przestrzeganie wszystkich wytycznych dotyczących bezpieczeństwa i instrukcji zawartych w tym dokumencie, aby zapewnić sobie bezpieczne i przyjemne doświadczenie z podstawami celownika SIG SHR 970. Dziękujemy za uwagę na bezpieczeństwo.

# Turvaohjeet SIG SHR 970 Kiikarin Kiinnitysalustoille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit EGW:n SIG SHR 970 Kiikarin Kiinnitysalustat. Tämä opas tarjoaa olennaisia turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen asennusta ja käyttöä.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote sopii erityiseen kiväärimalliisi ennen asennusta.
- Käsittele aina aseita ja tarvikkeita huolellisesti ja noudata kaikkia turvallisuusprotokollia.
- Tarkista kiinnitysalustat vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Pidä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Jos tuotteessa ilmenee vika tai turvallisuushuoli, lopeta käyttö heti ja ota yhteyttä valmistajaan.

## Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Käytä kiikarin kiinnitysalustoja vain yhteensopivien Picatinny tai Weaverkiikarirenkaiden kanssa.
- Varmista, että kiikari on kiinnitetty tukevasti onnettomuuksien estämiseksi käytön aikana.
- Vältä ruuvien liiallista kiristämistä. Noudata suositeltuja vääntömomenttiarvoja.
- Käytä sinistä Loctitea ohjeiden mukaan ruuvien kiinnittämiseksi ja niiden irtoamisen estämiseksi käytön aikana.
- Tarkista säännöllisesti kiikaria ja kiinnitysalustoja kulumisen tai löystymisen merkkien varalta.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut, mukaan lukien Torx® avain ja sininen Loctite.
- Varmista, että kivääri on tyhjennetty ja osoittaa turvalliseen suuntaan.

### 2. Asennusvaiheet

- Etsi tehtaan kiikarin kiinnitysreiät kiväärin vastanottimesta.
- Kohdista EGW SIG SHR 970 Kiikarin Kiinnitysalustat kiinnitysreikien kanssa.
- Aseta socket head Torx® ruuvit reikiin ja kiristä ne käsin.
- Käytä Torxavainta kiristääksesi ruuvit suositeltuun vääntömomenttiin, joka on 20 tuumaa lbs.
- Lisää pieni tippa sinistä Loctitea jokaisen ruuvin päälle varmistaaksesi ne.

### 3. Kiikarin Kiinnitys

- Kiinnitä Picatinny tai Weaverkiikarirenkaat asennettuihin kiinnitysalustoihin.
- Noudata kiikarin valmistajan ohjeita kiikarin tukevan kiinnittämisen varmistamiseksi.

### 4. Lopputarkastukset

- Varmista, että kaikki ruuvit ovat tiukkoja ja kiikari on kiinnitetty tukevasti.
- Suorita visuaalinen tarkastus varmistaaksesi, että komponentit eivät ole löysä.

## Hävitysohjeet

- Hävitä tuote vastuullisesti paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen joukkoon.
- Tarkista alueesi kierrätysmahdollisuudet alumiinimateriaaleille.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolia tuotteesi suhteen, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai ota yhteyttä heidän asiakastukeensa suoraan.

Varmista, että noudatat kaikkia tässä asiakirjassa annettuja turvallisuusohjeita ja ohjeita, jotta voit taata turvallisen ja miellyttävän kokemuksen SIG SHR 970 Kiikarin Kiinnitysalustojen kanssa. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen.

# Säkerhetsinstruktioner för SIG SHR 970 Siktcfästen

## Introduktion

Tack för att du valt SIG SHR 970 Siktcfästen från EGW. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av din nya produkt. Vänligen läs detta dokument noggrant innan installation och användning.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera att produkten är lämplig för din specifika gevärsmoell innan installation.
- Hantera alltid skjutvapen och tillbehör med försiktighet och följ alla säkerhetsprotokoll.
- Inspektera siktcfästena för eventuell skada innan användning. Använd inte om de är skadade.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Vid eventuell funktionsstörning eller säkerhetsproblem, sluta använda produkten omedelbart och kontakta tillverkaren.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast siktcfästen med kompatibla Picatinny eller Weaversiktringar.
- Se till att siktet är ordentligt monterat för att förhindra olyckor under användning.
- Undvik att dra åt skruvarna för hårt. Följ de rekommenderade vridmomentsspecifikationerna.
- Använd blå Loctite enligt anvisningarna för att säkra skruvarna och förhindra att de lossnar under användning.
- Kontrollera regelbundet siktet och fästet för tecken på slitage eller lossnande.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse

- Samla alla nödvändiga verktyg inklusive en Torx®nyckel och blå Loctite.
- Se till att geväret är oladdat och pekar i en säker riktning.

### 2. Installationssteg

- Lokalisera de fabriksmonterade siktcfästhålcn på gevärets mottagare.
- Justera EGW SIG SHR 970 Siktcfästen med monteringshålcn.
- Sätt in skruvarna med Torx®huvud i hålcn och dra åt för hand.
- Använd Torxnyckeln för att dra åt skruvarna till det rekommenderade vridmomentet på 20 tum lbs.
- Applicera en liten droppe blå Loctite på varje skruv för att säkra dem.

### 3. Montering av siktet

- Fäst dina Picatinny eller Weaversiktringar på de installerade siktcfästena.
- Följ siktets tillverkares anvisningar för att montera siktet ordentligt.

### 4. Slutkontroller

- Se till att alla skruvar är åtdragna och att siktet är ordentligt monterat.
- Gör en visuell inspektion för att bekräfta att det inte finns några lösa komponenter.

## **Avfallshanteringsanvisningar**

- Kassera produkten på ett ansvarsfullt sätt enligt lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten i vanligt hushållsavfall.
- Kontrollera för återvinningsalternativ i ditt område för aluminiummaterial.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För eventuella frågor eller bekymmer angående din produkt, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kontakta deras kundsupport direkt.

Vänligen se till att du följer alla säkerhetsriktlinjer och instruktioner som ges i detta dokument för att garantera en säker och trevlig upplevelse med dina SIG SHR 970 Siktefästen. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

# Bezpečnostní pokyny pro SIG SHR 970 Základny pro Puškohled

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali SIG SHR 970 Základny pro Puškohled od EGW. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a směrnice, které zajistí bezpečné a efektivní použití vašeho nového produktu. Před instalací a používáním si prosím tento dokument pečlivě přečtěte.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že produkt je vhodný pro váš konkrétní model pušky před instalací.
- Vždy manipulujte se střelnými zbraněmi a příslušenstvím opatrně a dodržujte všechny bezpečnostní protokoly.
- Před použitím zkontrolujte základny puškohledu na jakékoli poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Držte produkt mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- V případě jakéhokoli selhání produktu nebo bezpečnostního problému okamžitě přestaňte používat a kontaktujte výrobce.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte základny puškohledu pouze s kompatibilními Picatinny nebo Weaver kroužky.
- Ujistěte se, že puškohled je bezpečně namontován, aby se předešlo nehodám při používání.
- Vyhněte se přílišnému utažení šroubů. Dodržujte doporučené specifikace utahovacího momentu.
- Použijte modrý Loctite podle pokynů k zajištění šroubů a zabránění uvolnění během používání.
- Pravidelně kontrolujte puškohled a základnu na jakékoli známky opotřebení nebo uvolnění.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava

- Shromážděte všechny potřebné nástroje včetně Torx® klíče a modrého Loctite.
- Ujistěte se, že je puška vybitá a směřuje bezpečně.

### 2. Kroky instalace

- Najděte montážní otvory na přijímači vaší pušky.
- Zarovnejte EGW SIG SHR 970 Základny s montážními otvory.
- Vložte šrouby s vnitřním šestihranem Torx® do otvorů a ručně utáhněte.
- Použijte Torx klíč k utažení šroubů na doporučený utahovací moment 20 palcových liber.
- Naneste malé množství modrého Loctite na každý šroub pro jejich zajištění.

### 3. Montáž puškohledu

- Připevněte své Picatinny nebo Weaver kroužky na nainstalované základny puškohledu.
- Dodržujte pokyny výrobce puškohledu pro bezpečné uchycení puškohledu.

### 4. Konečné kontroly

- Zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby utažené a puškohled je bezpečně namontován.
- Proveďte vizuální kontrolu, abyste se ujistili, že nejsou žádné volné komponenty.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Zlikvidujte produkt odpovědně podle místních předpisů.
- Nevyhazujte produkt do běžného domácího odpadu.
- Zkontrolujte možnosti recyklace ve vaší oblasti pro hliníkové materiály.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně vašeho produktu prosím navštivte webové stránky výrobce nebo kontaktujte jejich zákaznickou podporu přímo.

Prosím, ujistěte se, že dodržujete všechny bezpečnostní pokyny a instrukce uvedené v tomto dokumentu, abyste zajistili bezpečné a příjemné používání vašich SIG SHR 970 Základny pro Puškohled. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.